



MAY 07 08

MAY 06 2008

DECISION OF THE TREASURY BOARD -
MEETING OF November 13, 2007

DÉCISION DU CONSEIL DU TRÉSOR -
RÉUNION DU 13 novembre 2007

T.B. 834007

C.T. 834007

TO: Ms. Carole Swan
President
Canadian Food Inspection Agency

À: Madame Carole Swan
Présidente
Agence canadienne d'inspection des
aliments

SUBJECT: 2007-2008 Strategic Review

OBJET: Examen stratégique 2007-2008

The Treasury Board considered your Minister's submission, and accepted the comprehensive review as a fulfillment of the Strategic Review Terms of Reference.

Le Conseil du Trésor a approuvé la présentation de votre ministre et accepté l'examen général qui satisfait aux exigences du cadre de référence de l'Examen stratégique.

Treasury Board Ministers considered and supported the reallocation proposals listed in Annex A. These were presented to, and approved by, the Priorities and Planning Committee of Cabinet and included in the 2008 Budget.

Les ministres du Conseil du Trésor ont examiné les propositions de réaffectation résumées à l'annexe A et les approuvent. Les propositions ont été soumises au Comité du Cabinet chargé des priorités et de la planification, qui les a approuvées, et ensuite incluses dans le budget de 2008.

In addition to the reallocation proposals announced in the Budget, Treasury Board Ministers also supported the proposal shown in Annex B; however, the announcement of these reallocations has been deferred owing to significant communications risks and to allow for further policy and communications work to be completed.

En plus des propositions de réaffectations incluses dans le budget, les ministres du Conseil du Trésor ont également donné leur aval décrite à l'annexe B. L'annonce de ces réaffectations est cependant remise à plus tard, afin de tenir compte des risques majeurs liés aux communications et de permettre la conclusion d'autres travaux concernant les politiques et les communications.

Should the Government decide to proceed with these reallocations, your organization will be directed to work with the Treasury Board Secretariat and the Privy Council Office - Communications to identify an appropriate communications opportunity within the 2008-09 fiscal year for the announcement and its subsequent implementation.

Ministers also supported, with directed follow-ups, the reallocation proposals listed in Annex C. Your department should work with the Treasury Board Secretariat and the Privy Council Office to determine the appropriate Ministerial forum, document, and timing.

You are directed to provide a progress report on the implementation of all of your reallocation proposals (those supported and those supported with follow-up) to the Secretary of the Treasury Board by August 28th, 2008, including the steps taken to complete this follow-up and any upcoming decision points.

With respect to your reinvestment proposals, these were considered by Treasury Board and the Priorities and Planning Committee as part of Budget planning. Only those specifically listed in the Budget documents will proceed.

Dans l'éventualité où le gouvernement décide d'aller de l'avant avec ces réaffectations, votre organisation devra collaborer avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et le Bureau du Conseil privé pour trouver un moment propice lors de l'exercice 2008-09 pour annoncer cette mesure et sa réalisation ultérieure.

Les ministres ont également approuvé les propositions de réaffectation décrites à l'annexe C, avec suivi dirigé. Votre ministère devrait collaborer avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et le Bureau du Conseil privé pour déterminer la tribune ministérielle pertinente, le type de rapport et le moment de ces suivis.

Votre organisation doit soumettre au secrétaire du Conseil du Trésor d'ici le 28 août 2008 un rapport d'étape sur la mise en œuvre de toutes les propositions de réaffectation (celles qui sont appuyées et celles qui sont appuyées avec suivi). Le rapport doit décrire les mesures prises pour effectuer le suivi et les prochains points de décision.

En ce qui concerne les propositions de réinvestissement, le Conseil du Trésor et Comité du Cabinet chargé des priorités et de la planification les ont examinées dans le cadre de la planification budgétaire. Seules celles explicitement mentionnées dans les documents budgétaires seront mises en œuvre.

Treasury Board Secretariat will prepare an Aide Memoire to effect the reductions in Supplementary Estimates (B) and will contact organizations to confirm the measures and amounts during the preparation of the Aide Memoire.

Le Secrétariat du Conseil du Trésor préparera un aide-mémoire pour assurer la mise en œuvre des réductions dans le Budget supplémentaire des dépenses (B). Au cours de l'élaboration de l'aide-mémoire, il communiquera avec les organisations pour confirmer les mesures et les montants.

Le secrétaire du Conseil du Trésor



Wayne G. Wouters
Secretary of the Treasury Board

c.c.: PCO/BCP Margaret Biggs
Simon Kennedy

Enclosures

Pièces jointes

Annex A

Strategic Review Reallocation Proposals - Supported

Base/Local/Proposals	Financial Implications (\$000)		
	2008-09	2009-10	2010-11
Inspection of Animal Feed Mills will be required to implement feed safety controls at critical phases of production, which would reduce the need for ongoing CFIA inspection and would shift CFIA's role to oversight and verification of industry outcomes.	-	950	950
Certification of Commercial Seed - an industry based single administrative process and unit for seed certification in Canada which is currently delivered jointly by the CFIA and the Canadian Seed Growers' Association (CSGA). This means shifting the program delivery of seed certification (including inspection) to an industry-led third party.	-	-	438
Pre-market label approval for meat and processed fruit and vegetable products - shift from direct pre-market label review to provision of expert labelling advice, through elimination of mandatory label registration for meat and processed products, and elimination of voluntary pre-market label reviews for industry.	-	87	87
Creation of single import service centre - consolidation of three existing CFIA import service centres (Montreal, Toronto and Vancouver) that review import entry documentation to ensure compliance with legislation administered by CFIA, into one central facility, which could deliver services more efficiently and cost-effectively.	-	1,050	1,100
Adjustment to Avian Influenza Preparedness Program - restructuring of levels of investment surplus to need, primarily in the area of specialized equipment, while maintaining an adequate state of readiness.	16,950	4,050	4,050

Annexe A

Propositions de réaffectation de l'examen stratégique - appuyées

Propositions de réaffectation	Incidences financières (000 \$)		
	2008-09	2009-10	2010-11
L'inspection des usines d'aliments pour animaux sera exigée afin de mettre en œuvre des contrôles de la salubrité des aliments aux étapes critiques de la production, ce qui requerrait la nécessité des inspections sur les lieux de l'ACIA, et donnerait à l'ACIA un rôle de supervision et de vérification, des résultats obtenus au sein de l'industrie.	-	950	950
Certification des semences commerciales - Processus administratif et guichet unique axés sur l'industrie, pour la certification des semences au Canada, actuellement assurée conjointement par l'ACIA et l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS). En d'autres termes, le programme de prestation des certifications des semences (y compris les inspections) passerait aux mains d'un tiers dirigé par l'industrie.	-	-	438
Approbation de l'étiquetage avant la mise en marché pour la viande et les fruits et légumes transformés - Passage de l'examen direct de l'étiquetage avant la mise en marché à l'offre de conseils experts sur l'étiquetage, au moyen de l'élimination de l'inscription obligatoire des étiquettes pour la viande et les produits transformés, ainsi que de l'élimination des examens volontaires de l'étiquetage avant la mise en marché pour l'industrie.	-	87	87
Création d'un centre unique de services à l'importation - Regroupement de trois centres de services à l'importation de l'ACIA (Montréal, Toronto et Vancouver) qui examinent les documents accompagnant les importations entrant au pays afin de garantir leur conformité aux lois mises en application par l'ACIA, en un service centralisé, qui pourrait offrir des services de manière plus efficace et plus rentable.	-	1 050	1 100
Rajustement du programme de préparation à la grippe aviaire - Restructuration des niveaux d'investissement excédentaires en fonction des besoins, principalement dans le domaine du matériel spécialisé, tout en maintenant un degré de préparation adéquat.	16 950	4 050	4 050

Annex B

Strategic Review Reallocation Proposals - supported, but deferred until communication is complete

Reallocation Proposals	Financial Implications (000\$)		
	2008-09	2009-10	2010-11
BSE Surveillance and Sample Reimbursement Programs - re-design sample collection program to focus on targeted sampling while meeting obligations to the World Organization for Animal Health, and to discontinue practice of providing financial incentives to producers to support cattle sampling, bringing the program more in line with other areas of animal health surveillance.	4,808	9,620	9,620

Annexe B

Propositions de réaffectation de l'examen stratégique - Appuyées, mais remises à plus tard dans l'attente de la conclusion des travaux liés aux communications

Propositions de réaffectation	Incidences financières (000\$)		
	2008-09	2009-10	2010-11
Programmes de surveillance de l'ESB et de remboursement d'échantillons - Remaniement du programme de cueillette d'échantillons afin de se concentrer sur un échantillonnage ciblé tout en respectant les obligations à l'égard de l'Organisation mondiale de la santé animale, et afin de mettre un terme à la pratique de fournir des incitatifs financiers à des producteurs pour aider à l'échantillonnage du bétail, ce qui rendrait le programme plus proche des pratiques dans les autres secteurs de surveillance de la santé animale.	4 808	9 620	9 620

Annex C

Strategic Review Reallocation Proposals - Supported

Reallocation Proposals	Financial Requirements (2000)			
	2008-09	2009-10	2010-11	Follow-up required
Quality and Price Dispute Resolution for Fresh Market Produce - improved national service standards plus increases to inspection fees starting in 2008/09, with a view to full cost recovery by 2010/11.	-	1,030	1,950	Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to consider whether to lift the moratorium on CFIA user fees.
Certification of Commercial Pet Food Exports - move to 100% cost recovery for the certification of commercial pet food exports, together with implementation of service standards to improve service quality, and discussions with industry regarding third party certification.	-	-	500	Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to consider whether to lift the moratorium on CFIA user fees.
Pre-market Assessment of New Commercial Fertilizer Products - implementation of a new graduated fee structure with higher fees for higher service standards and lower fees for lower service standards, to eliminate submission backlogs and facilitate timely new product introductions.	-	-	750	Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to consider whether to lift the moratorium on CFIA user fees.
Pre-market assessment of commercial plant varieties - creation of a CFIA single window for pre-market assessments and approvals, and implementation of a graduated fee structure with corresponding service standards.	-	-	375	Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to consider whether to lift the moratorium on CFIA user fees.

<p>Inspection of Meat and Meat Products - shift from full-time CFIA meat inspection presence to an oversight role, allowing industry to implement food safety control programs and to manage key risks.</p>	1,095	3,160	3,350	<p>Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to approve a detailed implementation plan, including risk mitigation and communication strategies.</p>
<p>Certification of Animal and Animal Product Exports - move to 100% cost recovery from the current rate of 15%, resulting in improved service for industry, followed by implementation of third-party service delivery under CFIA oversight.</p>	-	1,000	1,930	<p>Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to lift the moratorium on CFIA user fees, and to approve a detailed implementation plan, including risk mitigation and communication strategies.</p>
<p>Inspection of Provincial Meat slaughter establishments (Manitoba, Saskatchewan, British Columbia) - elimination of federal delivery of provincial meat inspection programs.</p>	-	2,876	2,876	<p>Discussion required at Cabinet Committee on Economic Growth and Long-Term Prosperity to approve a detailed implementation plan, including risk mitigation and communication strategies.</p>

Annexe C

Propositions de réaffectation de l'examen stratégique, appuyées

Propositions de réaffectation	Incidences financières (000 \$)			Suivi requis
	2008-09	2009-10	2010-11	
Résolution des différends relatifs à la qualité et au prix pour les produits frais - Amélioration des normes de service nationales et augmentation des honoraires d'inspection à compter de 2008-2009, avec l'espoir d'arriver au recouvrement total des coûts d'ici 2010-2011.	-	1 030	1 950	Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme afin de déterminer s'il est pertinent de lever le moratoire sur les frais d'utilisation de l'ACIA.
Certification des exportations commerciales d'aliments pour animaux de compagnie - Passage à un taux de recouvrement des coûts de 100 % pour la certification des exportations commerciales d'aliments pour animaux de compagnie, parallèlement à la mise en œuvre de normes de service visant à améliorer la qualité du service et à des discussions avec l'industrie à propos de la certification par des tiers.	-	-	500	Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme pour déterminer s'il est pertinent de lever le moratoire sur les frais d'utilisation de l'ACIA.
Évaluation avant la mise en marché de nouveaux engrais commerciaux - Mise en œuvre d'une nouvelle structure d'honoraires évolutive permettant d'exiger des honoraires plus élevés pour des normes de service plus élevées et des honoraires moins importants pour les normes de service moins élevées, pour éliminer les retards de présentation et faciliter le lancement rapide de nouveaux produits.	-	-	750	Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme pour déterminer s'il est pertinent de lever le moratoire sur les frais d'utilisation de l'ACIA.
Évaluation avant la mise en marché de variétés végétales commerciales - Création d'un guichet unique de l'ACIA pour les évaluations et autorisations avant la mise en marché, et mise en œuvre d'une structure d'honoraires évolutive en regard des normes de service correspondantes.	-	-	375	Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme afin de déterminer s'il est pertinent de lever le moratoire sur les frais d'utilisation de l'ACIA.

<p>Inspection des viandes et produits carnés - Passage d'une présence à plein temps pour l'inspection de la viande par l'ACIA, à un rôle de supervision, ce qui permettra à l'industrie de mettre en œuvre des programmes de contrôle de la salubrité alimentaire et de gérer les principaux risques.</p>	1 095	3 160	3 350	<p>Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme afin d'approuver un plan détaillé de mise en œuvre, comprenant des stratégies d'atténuation des risques et de communication.</p>
<p>Certification des exportations d'animaux et de produits d'origine animale - Passage à un taux de recouvrement des coûts de 100 % par rapport au taux actuel de 15 %, ce qui résultera en une amélioration des services pour l'industrie, suivie par la mise en œuvre de la prestation de services par des tiers supervisés par l'ACIA.</p>	-	1 000	1 930	<p>Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme afin de déterminer s'il serait approprié de lever le moratoire sur les frais d'utilisation de l'ACIA, et d'approuver un plan détaillé de mise en œuvre, comprenant des stratégies d'atténuation des risques et de communication.</p>
<p>Inspection d'abattoirs provinciaux (Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique) - Élimination de la prestation fédérale de programmes provinciaux d'inspection de la viande.</p>	-	2 876	2 876	<p>Discussion nécessaire au Comité du Cabinet sur la croissance économique et la prospérité à long terme afin d'approuver un plan de mise en œuvre détaillé, comprenant des stratégies d'atténuation des risques et de communication.</p>